تقویم وقایع

دفعه ٦٦

ج ٧ في

سنه ١٢٤٩

امور داخلیّه

ولی نعمت بیمنتمز شهنشاه جهان افندیمز حضرتلرینك صنوف عساكر منتظمه‌لری حقنده دركار اولان توجهات معالی آیات شاهانه‌لری كیفیتی كچن هفته طبع اولنان تقویم وقایع نسخه سنده بیان واشعار اولنمشیدی بنابرین عساكر خاصه ومنصوره وعساكر بحریهٔ منتظمه‌لری مثللو طوبخانهٔ عامره وخمبره‌خانهٔ معموره‌ده داخل دائرهٔ نظام ثریا انتظام اولان عساكر پادشاهانه‌لرینی دخی تلطیف وشادان وفتیلهٔ شوق وغیرتلرینی ماهتاب التفات وتلطفات ملوكانه‌لریله فروزان ولمعان بیورمق ارادهٔ عنایت افاده سیله شهنشاه عسكر نواز افندیمز حضرتلری شهر سابق یعنی جمادی الاولینك یكرمنجی جمعه كونی غنچهٔ كلزار شوكت ونونهال حدیقهٔ سلطنت اولان شاهزادكان جوانبختان دولتلو نجابتلو عبد المجید افندی وعبد العزیز افندی حضرتلریله بالیمن والاقبال سلطنت همایونلری قایغنه راكبا صلوة جمعه‌یی ادایه ابی ایوب انصاری رضی عنه الباری جامع شریفنه عزیمت وصلوة جمعه‌یی بعد الادا تربهٔ معطرهٔ مشار الیهه دخی تحریك پای تعظیم وزیارتله اول یار رسید الابراردن استجلاب یمن روحانیت وامام اول جناب جهانبانی سماحتلو افندی حضرتلری وسائرلری تلاوت ختم شریف ایله دستكشای دعای دوام ایام عمر وعافیت شهریار بركزیده خصلت اولوب بعده تربهٔ شریفهٔ مذكوره‌دن سمند شوكت پیوند اقبال ایله اسكله‌یه واسكلهٔ مذكوره‌دن دخی زورق هلال رونق ملوكانه‌لریله چراكاه سعدابادده كائن قصر معلای شاهانه‌لرینه تشریف وتشریف همایون مسعد مقرون ظل اللهی‌یه منتظر اچراكاه مذكورده صف بستهٔ سلام اولان سواری وپیاده طوپچی وخمبره‌جی نفراتیله عساكر منصوره میرلوالرندن سعادتلو نجیب پاشانك تحت لواسنده اولان برنجی وایكنجی الایلرك برنجی طابورلری ضابطان ونفراتی قوللرینی نكاه عاطفت اكتناه ملوكانه‌لریله تلطیف بیورمش وعساكر منصوره قومه دخی پادشاهم بیك یشا دعاسنی ازدل وجان ادا ودولتلو سرعسكر پاشا حضرتلریله مشیر طوبخانهٔ عامره دولتلو خلیل رفعت پاشا اسكله باشندن رسم استقبالی بالاجرا جبین حمیت مبین عبودیتلرینی فرش خاكپای توتیاسای جناب پادشاه عاطفت پیرا ایلیه‌رك تشریف شاهانه‌یی اعلان ضمننده طوپلر انداختنه اعتنا اولنمش وقصر معلای مذكور بو وجهله رشكساز خلد برین پر سرور بیورلمقدن مراد عالی ظل اللهی عساكر منصوره‌نك تلطیفیله برابر اخص بندكان سلطنت سنیه ایله دول متحابه یعنی دولت علیهٔ ابدی الدوام وسلطنت سنیهٔ سرمدی القیام ایله بینلرنده معاملات مجامله ومصافات كامله دركار وجاری اولان فرانسه وانكلتره وروسیه ونمچه وپروسیا دولتلری ایلچیلرینك مشیر مشار الیه حضرتلرینك مجرد سایهٔ شوكتوایهٔ جناب ملوكانه‌ده قصر معلای مذكورده ترتیب ایلدیكی جشن ضیافت عالی‌یه جلب ودعوتلریله مشار وموما الیهمك دخی وایه‌دار مباهات ومفخرت بیورلملری مراد عنایت اعتیادندن عبارت بولندیغنه وچند روز مقدم مشار الیهم حضراتی مشیر مشار الیه طرفندن اشقه بشقه تذكره‌لر ارسالی وسفرای موما الیهم جنابلری دخی عساكر منصوره میرالایلرندن ایوب بك وديوان همایون ترجمانی اسرار افندی تسیار وتسبا ایله بموجب ارادهٔ سنیهٔ شاهانه مشار الیه سرعسكر پاشا حضرتلری طرفندن مخصوصا قصر معلای مذكوره دعوت بیورلدیغنه مبنی جمعه كونی بعد الظهر دولتلو ابهتلو صدر اعظم حضرتلریله قپودان دریا دولتلو طاهر پاشا ومشیر خاصهٔ شاهانه دولتلو احمد فوزی پاشا وفریق خاصهٔ شاهانه عطوفتلو احمد فتحی پاشا وسر اطباء سلطانی سماحتلو بهجت افندی وامام اول مشار الیه وكتخدای صدارتپناهی پرتو افندی حضراتی وامام ثانی حضرت شهریاری افندی وخزینهٔ همایون كتخداسی عطوفتلو اغا ورجال دولت علیه‌دن طوبخانهٔ عامره ناظری الحاج صائب افندی قصر معلای مذكوره عزیمت وتخصیص اولنان دائره‌ده مشار وموما الیهم او كیجه تناول طعام وبیتوتت ایله فرداسی جمعه ایرتسی كونی سفرای موما الیهم دخی قصر معلای مذكوره تحریك زورقچهٔ وصلت وكند ولرینك بو وجهله ضیافت عالیهٔ مذكوره جلب ودعوتلرندن اظهار ممنونیت ومحظوظیت ایلمش اولدقلرندن ماشیا قصر معلای مذكور پیشكاهی بالتشریف بر موجب نظام مستحسنه پاراد تعبیر اولنان بوقلمه اصولی بعد الاجرا سفرای موما الیهم مبارك حضور لامع النور حضرت خلافتپناهی‌یه رومال وطرف اشرف ملوكانه‌دن موما الیهمه * طرف شاهانه‌مزه دائما دوستلق ومحبتلرینی مشاهده ایتدیكم حكمداران حشمت نشان دوستلرمزك وكلای معتبرلرینی بو وجهله اراللق مناسب وسیله ایله كورمكدن محظوظ اولورم * دیو نطق همایون شاهانه شرفبخش سنوح وصدور ایدرك هر بری مظهر التفات بهجت غایات جناب پادشاه محمود الخصال بیورلمش وفرانسه بیوك ایلچیسی طرفندن حضور همایون ملوكانه‌یه تقدیم اوزمات تعظیم واحتراملرینه شرفیاب اولدقلرندن فوق الغایه ممنون ومتشكر اولدقلرینی ومتبوعلری ذات شوكتسمات ملوكانه‌نك صحت وسعادت حالنك دوامنه وعساكر منصورهٔ منتظمه‌نك استحصال حسن تعلیم ونظامنه تمنادن خالی اولمدقلرینی عرض وافاده ایله افتخار ایدرلر دیه‌رك سفرای سائره جانبلرندن بالوكاله ایراد مقال اولنمشدر بعده شهریار مكارم آثار افندیمز حضرتلری اسب سوار ساحهٔ مهابت ومشار الیهم حضراتی نزد ملوكانه‌لرنده اولدیغی حالده چراكاه مذكورده صف بستهٔ سلام اولان سواری وپیاده طوپچی وخمبره‌جی ضابطان ونفراتی قوللرینی نظر اكسیر اثر پادشاهانه‌لریله پربهجت وعساكر مذكوره بیك یشا دعاسنی مرفوع بارگاه جناب رب احدیت ایدرك وسط چراكاه مذكورده توقف وآرام وعساكر منصوره قومه بر دفعه بلوك وبر كره طابور ایله خاكپای همایون ملوكانه‌دن مرور وجمله‌سی تكرار یكان یكان مشمول لحاظهٔ شوكت افاضهٔ پادشاهی اوله‌رق مسرور ونائل مرام بیورلمش واندن چراكاه مذكور جانب یسارنده كائن ذروه‌ده واقع اردو موقعی بالتشریف معاینه وانشا اولنان برقطعه طابیه دخی رؤیت وذات شوكتسمات ملوكانه ایچون نصب اولنان اوطاق زرین نطاق شاهانه بسط سایهٔ شوكت وجلالت ایله شرفسنوح بیورلان ارادهٔ سنیه موجبنجه ركز اولنان نشانكاهه پیشكاه اوطاق مذكوردن طوپ انداختنه مبادرت اولنمش ایسه‌ده عدم اصابتی جهتیله مجمع خزائن فنون ومعرفت ومنبع انهار هنر وعاطفت اولان پادشاه كردون منزلت افندیمز حضرتلری بالذات اخذ نشان ایله مذكور طوپلری انداخت بیورمش ودانهٔ نظر وتوجه شاهانه‌لری اوچ یردن هدف مذكوره اصابتله عساكر منصوره قوللری بو یوزدن دخی رهین شادمانی ومفخرت بیورلمش واندن چراكاه مذكور طرف یمیننده منصوب شمسیهٔ همایونه تشریف وعساكر منصوره قومه‌نك

اجرای هنر وصنعت ضمننده حفر ایلدکلری لغم ایله تشکیل اولنان قلعه‌نك
انداختی اراده بیورلدیغندن درحال قلعهٔ مرقومه ایله لغملر کنکرهٔ سمایه
رفع وتردیف قلنه‌رق مشار ومومی الیهم ایله بالمعاوده قصر معلای مذکور
رشکساز کاشانهٔ آسمان وچراکاه مذکورده تجمع ایتمش اولان صبیان ونسوان
سیرجیلرك تلطیفی غرضیله جانباز اویننسی خصوصنه رخصت سنیه شایان
بیورلیلوب مذکور جانبازلر دخی حیرت رسان عقول اوله‌جق صورتده اوضاع
غریبه اجرا وسیر وتماشا ایچون اجتماع ایدنلری دریای تعجبه القا
ایلدکلرینی متعاقب فرش خوان وتناول اطعمهٔ متنوعهٔ بیکران مصلحتی غایته
رسان واوارالق سفرای مومی الیهم بشقه‌جه نائل التفات فراوان اولمش
وصنایع ناریه وهیاکل غریبه وعجیبه‌دن مصنوع انواع فشنك وطوپ وتفنکلر
انداختیله شب تار مانند نهار شعله‌دار قلنوب سفرای موم الیهم محللرینه
عودت وعزیمته ابتدار ایتمشلردر ولی نعمت بیمنتمز شوکتمآب قدرتنصاب
افندیمز حضرتلری اوکیجه دخی قصر معلای مذکورده آرامساز اجلال
وتوقفه رغبت ایله فرداسی بازار کونی ذات سماحت صفات فتواپناهی‌یی
جلب ودعوت وانواع تلطف والتفاته مظهریتله مسرور وینه قراول یوقلمه
دیوانی اصولی بالاجرا اخشامیسی دخی اولکی کیجه‌دن اعلی فشنك وطوپلر
انداختیله بالجمله بندکان نائل ابتهاج موفور بیورلمش وبازار ایرتسی کونی دخی
اصول مذکوره اجرا اولندقدن صکره شهنشاه مکارم عنوان افندیمز حضرتلری
براوق میداننه واندن دریکتای وجود بهبود همایونلرینه صدف وآفتاب
عالمتاب سلطنت اولان ذات شوکتسمات ملوکانه‌لرینه بیت الشرف اولان
ساحلسرای معلای شاهانه‌لرینه عودت بیورمق اوزره آیینه‌لی قواقدن ذات
همایونلرینه مخصوص قایغه راکبا قورشونلی مخزن جوارنده موخانه اسکله‌سی
پیشکاهنه وصول شاهانه‌لرنده برقطعه اطه‌لی کمبسنده روم قاریسی قیافتده برخاتون
امان پادشاهم بن مسلمه‌یم بنی بورادن خلاص ایله دیو استرحام وفغان ایلدیکی
مسموع ومنظور ملوکانه‌لری بیورلدقده درحال استخلاصنه امر وفرمان
بیوریله‌رق لدی التخلیص کیفیت کندوسندن سؤال اولندقده مکر
مومی الیها فی الاصل صاقزلی اولوب بش التی یاشنده درسعادته ورود وبرمدت
قضاتدن طاهر افندی نامنده برینك خدمتنده بذل مجهود ایلیه‌رك بعده
معتقه وشرف اسلامی قبول ایله مسلمه اولمش والحالة هذه باب آصفی تبدیل
چوقدارلرندن ادهم اغا نام کمسنه‌نك تحت نکاحنده بولنه‌رق التی یاشنده
براوغلی اولدیغی واستانهٔ علیه‌ده صندال بدستاننده نیقولی نامنده
باباسی اولوب مسفور یوم مذکورده موم الیهانك خانه‌سنه کیدوب
صاقزدن والده‌لك کلدی سنی برکره دنیا کوزیله کورمك استر شوراده برپرده در
قالق کیده‌لم زمینیله برتقریب موم الیهایی الوب شوراجق بوراجق دیه‌رك
طوغری فنار اسکله‌سنه واندن برقایغه ارکاب ایله سفینهٔ مذکوره‌یه اتوب درحال
زور ایله قیافتنی تبدیل وشیره اطه سنه قاچرمق اوزره تسبیل ایلمش ایدوکنی
مخدرهٔ مذکوره تقریر وتفصیل ایدیجك حامیٔ دین اسلام وپادشاه انام اولان
شوکتلو کرامتلو ولی نعمت بیمنتمز افندیمز حضرتلری بلاتوقف اقتضا
ایدنلرك تأدیبنی فرمان وموم الیهایه کلیتلو عطیهٔ سنیه احسان ایدرك شعار
اسلامیت وخلافتپناهی‌یی کما هو حقه اجرا ومخدرهٔ مذکوره‌یی عیالی طرفنه
ارسال واسرا بیورمشدر الهی بویله برپادشاه معظم وشاهنشاه دارا خدمك
ایام عمر وسطوت شاهانه‌سنی الی قیام الساعه افزون وسایهٔ طوبی وایهٔ پادشاهانه‌سنی
بالجمله عباد الله اوزرنده ابد نمون ایله بحرمة سر النبوه

*** تأثیر نفوذ پادشاهی ***

پادشاه زمان وشهنشاه اسکندرتوان ایده الله تعالی وابقاه مدی الدوران
افندیمز حضرتلرینك همت خضرانه‌لریله دست تعدیدن وجه مشروح اوزره
تخلیص کریبان وفلك وجودینی چارموج اضطرابدن ساحل رس سلامت وامان
ایدن مسلمهٔ موم الیهایی اغفال ایتمش اولان باباسی نیقوله نام مضل وضال متجاسر
اولدیغی خباثت مذکوره سندن ناشی مؤاخذه‌دن خوفله اختفا ایتمش وبعده‌هر
نقدر مسفورك خاصکویده واقع خانه‌سی وسائر محللر مأمورلر تعیینیله کرکی کبی تجسس
اولنمش ایسه‌ده بولنمامش ایکن مختفی اولدیغی محلده خسته‌لنوب کز لیجه‌ مز لنه
کلدکده فی الحال هالك اولمش اولدیغی اخبار اولندقده لاجل التحقیق طرف
حضرت سرعسکریدن مأمورلر واصناف کتخداسی واهل اسلام ورعایادن
چند نفر اصنافی کوندریلوب هالك مسفوری معاینه ایتمشلردر بوشللو حرکات
ردیهٔ غیرمرضیه‌یه اجتسار ایدنلرك حقلرنده مستحق اولدقلری مجازاتك اجراسی
لازمهٔ ذمت ملکداریدن اولدیغنه بناء مسفور بولدیریلوب عبرة للناظرین ترتیب
جزاسی خصوصنه ارادهٔ جلادت افادهٔ جناب ملوکانه متعلق اولدیغی حالده
بوصره‌لره حاجت مس ایتمیه‌رك ملعون مسفورك بروجه محرر هلاکی قضیه‌سی
مجرد تأثیر نفوذ شهریار کرامت آثاره بر برهان قاطع وقوت قدسیه‌لرینه حق بوکیم
برتنویر انوار ساطعه‌در

مقتضای شیمهٔ کریمهٔ عسکرپروریٔ شاهانه ومبتغای شنشنهٔ مکارم‌کستریٔ
ملوکانه‌لری اوزره شهنشاه جهان افندیمز حضرتلری شهر سابق یعنی
جمادی الاولینك یکرمی طقوزنجی بازار کونی بالشوکة والاقبال ساحلسرای معلای
لطافت اشتمال شاهانه‌لرندن حرکت ومشیر خاصهٔ شاهانه دولتلو احمد فوزی
پاشا حضرتلری وخواص مقربین ملوکانه‌لری وفریق خاصهٔ شاهانه احمد فتحی
پاشا وسواریٔ خاصه میرلوالرندن حافظ پاشا ورشید پاشا حضراتیله برابر طوب
طاشنده واقع قشلاق همایونه تحریك مهمیز شوکت وموم الیه رشید پاشانك تحت
لواسنده اولوب قشلاق مذکورده اقامت ایتمکده اولان سواریٔ خاصه
قوللرینی نکاه عاطفت اکتناه ملوکانه‌لریله وایه‌دار مباهات ومفخرت برله طوغری
خسته‌خانه‌یی تشریفه رغبت وموجود اولان خسته‌لرك اوطه‌لرینه بشقه بشقه
قدم نهادهٔ شوکت وهربر خسته‌نك بیماری وعلت وحال وکیفیتلرینی ونمقداری
باغلو اکل ایدوب نمقداری ساده یدیکنی سؤاله عنایت واجزاخانه‌یی دخی
نظر اکسیر اثر شاهانه‌لریله موقع داروی صحت وموجود اولان خستکان
وخسته‌خانه مأمورلری وچند روز اقدم ختان ایتدریلوب اوراده اولان
نفرات قوللرینه عطیهٔ سنیه‌لر احسانیله مذکورلر مکتسب حیات جاودانی
ومسروریت اولمش واندن قشلاق مذکورده اولان پکسمادخانه وپیاده تفنکی
وطوب مهماتی وضع اولنان خزینه اوطه‌لری وعساکر مرقومه حیوانلرینك
اخورلری یکان یکان معاینه وبغتة دخی تشریف ملوکانه بیوریله‌جغندن اکا
کوره کرك خسته‌خانه وکرك خزینه اوطه‌لری واخورلرك تمیز طوتلمسنه
دقت وغیرت اولنمسی ضابطان وسائره‌یه شفاها اراده بیوریله‌رق سلیمیه
قشلاق همایونه سوق سمند اقبال ووصف بستهٔ سلام اولان عساکر منتظمهٔ
شاهانه ضابطان ونفراتی نظر عاطفت اثر پادشاهانه ایله تلطیف وعساکر مرقومه
دخی پادشاهم بیك یشا دعاسنی بعد الادا قشلاق مذکور درونده
اولان الای خزینه‌لری اوطه‌لرینی بشقه بشقه بالتشریف موجود اولان
تفنك وبلاسقه وچانطه والبسه ولوازمهٔ سائره‌یه احالهٔ انظار شوکت والبسه ولاپچین
دکمخانه‌لرینه پانهادهٔ سطوت وعساکر مرقومه‌نك استعمال ایلدکلری لاپچین
والبسه‌یی رؤیت وقرین ستایش وتحسین ایله اورادن ذات همایونلرینه
مخصوص اولوب محمد پاشا کوشکی دینلان قصر معلای شاهانه‌یه
تشریف وپاراد تعبیر اولنان قراول یوقلمه دیوانی اجرا بیورلدقدن
وبرمقدار قصر معلای مذکورده آرام ایله مشار وموم الیهم ومیرلوا نامق پاشا
وبکر پاشا تشکر اخاکپای همایون شاهانه‌یه رومال اولدقدنصکره اسب سواره میدان
اجلال بیوریله‌رق قره‌جه احمد طرفندن ساحلسرای معلالرینه
عودت بیورمق اوزره ایکن شام شریف والیسی ومیرحاجی اولوب اوراده
شهیداً وفات ایدن صدر اسبق سلیم محمد پاشا ایچون برای استجلاب دعا رکز اولنان
برقطعه سنك منظور کرامت‌موفور ملوکانه‌لری بیورلدقده محرر اولان
تاریخ مخصوصا قرائت ومتوفای مشار الیه مسبوق الخدمه اصدقای بندکان
دولت ووزرای عظام سلطنتدن اولدیغندن وبمقتضای قدر شام شریفده
نوش جام شهادت ایلدیکندن اکر شام شریفده مرقدینه
رکز سنك اولنمامش ایسه کیفیت بوسنهٔ مبارکه‌ده صره امینی بولنان سید احمد اغایه
بالافاده شام شریفه وصولنده مرقد مشار الیهه طاش دکدرلمسی خصوصنه
ارادهٔ مراحم افادهٔ شاهانه متعلق بیورلمش واولوجهله موم الیهه
سپارش قلنمش وحیاتده اولان بندکان مظهر التفات فراوان بیورلدیغی مثللو
روح مشار الیه دخی شادان قلنمشدر

دولت علیهٔ ابدی الدوام ایله روسیه دولتی بیننده درکار اولان روابط سلم وصفوت
حشمتلو مکنتلو روسیه ایمپراطوری جنابلرینك ذات شوکتسمات حضرت شاهانه‌یه
ابراز واظهار ایلدیکی دلائل فعلیهٔ علنیه ایله تأکد کسب ایلدیکندن ماعدا
دولتین فخیمتین وایکی حکمدار ذوالتمکین بینلرنده یکیدن اتحاد ومخادنت قویه
حاصل اولمش اولدیغندن ایمپراطور مشار الیهك حقوق همجواری وحکمداری‌یه
رعایتدن طولایی محفوظیت سنیه‌یی اعلان ومخادنت خالصهٔ حاصله‌نك
برقات دخی تشیید وتحکیمی اجرا ضمننده طرف ایمپراطور مشار الیهدن قونت
اورلوف جنابلرینك بیوك ایلچیلك ایله مأموریتی مثللو جانب معالی‌مناقب
حضرت شهنشاهیدن دخی معتبر ومتحیز برذاتك ارسالی مراد خیریت اعتیاد
جناب جهانبانی اولمقدن ناشی خواص مقربین شهنشاهیدن حالا مشیر عساکر
خاصهٔ حضرت شاهانه دولتلو احمد فوزی پاشا حضرتلری عواطف علیهٔ
حضرت شاهانه‌دن مرخص بیوك ایلچیلك عنوانی احسانیله سفیر معتبر تعیین
وشان وشوکت شاهانه‌یه موافق بعض هدایای سنیه دخی ترتیب بیورلمشدر
ومعیت حضرت مشار الیهه امدی خلفاسندن شکیب افندی سرکاتبی
ومکتوبیٔ حضرت صدر عالی خلفاسندن نوری افندی دخی کاتب ثانی اوله‌رق
ترفیق وپطریقخانه‌ده لغوفتلك خدمتنده مستخدم نیقولاکی ترجمان اول وکذلك
پطریقخانه کتابتنده بولنان علقو ترجمان ثانی تعیین اولنوب هربرینك قدر
وحیثیتلرینه کوره مستوفی خرجراهلر عنایت واحسان وموم الیهما شکیب
افندی ونوری افندی‌یه حضور همایونده مبارك خاکپای همایون شاهانه‌یه
یوزلر سوره‌رك عواطف علیهٔ حضرت شهنشاهیدن مجوهر افتخار نشانلری
دخی اعطاسیله ممتاز ومحسود الاقران بیورلمشلردر ومشار الیه حضرتلرینك
بوطرفده امور لازمه ومصالح مقتضیه‌سنی رؤیت ایتمك اوزره برقپو کتخداسی
نصبی لازم کلدیکندن مبارك قریحهٔ صبیحهٔ جناب خلافتپناهیدن اوله‌رق
امدی خلفاسندن ابراهیم صارم افندی‌یه احاله‌سی اراده بیورلمش اولمغله
اقتضا ایدن خلعتی اکسا برله اجرا قلنمش وموم الیه صارم افندی مبارك
خاکپای همایون حضرت شاهانه‌یه یوزلر سوره‌رك التفات واحسان ملوکانه‌یه
مظهریتله مباهی ومفتخر اولمشدر ومشار الیه حضرتلرینك رکوبیچون
دونمای همایون سفاینندن عون الله نام فرقتین همایون تهیئه وبوغازه اخراج اولنمش
وجمادی الاخره‌نك دردنجی کونی شوکتمآب افندیمز طرابیه ساحلسرای
همایونلرینی بالتشریف اوراده خاکپای همایون شاهانه‌یه رومال وداع اوله‌رق
فرقتین مذکوره عزیمت ایتمش وموافقت هوا ایله ساعت طقوز صولرنده فك لنکر
اقامتله باعون الله بادبانکشای حرکت اولمشدر وشوکتمآب افندیمز دخی کمال
بنده‌پرورلکلرندن وایه رسفینه‌سنه رکوبله یدی قلعه‌یه قدر تشریف بعده
ساحلسرای مذکوره عودت بیورمشلردر

حالا امام ثانی حضرت شهریاری موالیٔ فخامدن مصطفی نوری افندی
حضرتلرینك عهده‌لرنده اولان سلانیك مولویتنده نائب شرع شریف
اشراف قضاة وقدمای نوابدن حلمی افندینك زاده‌سی السید محمد توفیق افندی
والیسی عمر پاشا حضرتلری التماس ایلدکلرندن شهر سابق یعنی جمادی الاولینك
اوچنجی کونی اسلام بك مدرسه‌سی رؤسیله ومقدما امام اول حضرت جهانداری
السید عبدالکریم افندی مرحومك مخدومی میر السید نعمان طیب افندی ماه مزبورك
اون برنجی کونی اولیا محمد افندی مدرسه‌سی رؤسیله وبلغای موالیدن خراججی زاده
بهاء الدین افندی مرحومك حافدی یعنی سابقا ازمیر قاضیسی حسام افندی
زاده حسین کامل افندی ماه مرقومك یکرمی اوچنجی کونی ثانیهٔ عبدالرحیم افندی
مدرسه‌سی رؤسیله ورجال دولت علیه‌دن حالا طوپخانهٔ عامره ناظری
الحاج ابراهیم صائب افندی حضرتلرینك مخدومی خلیل بری افندی
ینه تاریخ مزبورده ثانیهٔ خیرالدین افندی مدرسه‌سی رؤسیله جمله‌سی
بالابتدا خارج طریق علمیه‌یه داخل وحالا زیب ارای سرمسند فتوی حضرتلرینك
مقدما مکتوبجیلری ادبای اشرافدن السید عطاء الله افندینك مخدومی
اولوب حالا قبان دقیق نیابتی خدمتنده مستخدم السید عثمان راشد افندینك
درایت واستقامتنه بناء باموصلهٔ صحن عهده‌سنده اولان عبدالرحمن
پاشا مدرسه‌سی ابتدا التمشلی رتبه‌سنه تاریخ مذکورده ترفیع ایله یکان یکان
احسان شاهانه‌یه نائل اولمشلردر

برقاچ سنه‌دنبرو زجریه محصللغی عهده‌سنده اولان هاشم بکك حسب الایجاب
عزلیله یرینه اخرك نصبی لازم کلمش ومتحیران خواجکان دیوان همایوندن
موقوفاتی سابق لبیب افندی مستقیم ودرایتکار اولدیغندن متعلق اولان
ارادهٔ سنیهٔ حضرت شاهانه موجبنجه محصللق مذکور بروجه امانت
عهده‌سنه احاله اولنه‌رق شهر سابق یعنی جمادی الاولینك یکرمی طقوزنجی
کونی خلعت اکساسیله اجرا قلنمشدر

روسیه دولتی پیاده ملازمی قوالیوف ومقدما درسعادته ورود ایدن جنرال
موراویف ایله کلمش اولان اتامارق وروبی نام ایکی نفر ضابط بروقتدنبرو
عساکر خاصه ومنصورهٔ شاهانه الایلرنده بعض تعلیم خدمتلرنده بولنمش
وعلی الخصوص چکنده ایاستفانوز نام موقعده وقوعبولان تعلیم جسیمده اجرا
اولنان صنایع حربیه‌ده وپاراد ویوقلمه اصوللرنده برابرجه اظهار هنر ومعرفت
ایلمش اولدقلرندن محظوظیت سنیه‌یی مستلزم اولمش والحالة هذه دولتلری طرفنه
عزیمت اوزره بولنمش اولدقلرندن کندولرینی تلطیف ارادهٔ مکارم معاده‌سیله
اشبو جمادی الاخره‌نك غره‌سی کونی مبارك حضور همایون حضرت شاهانه‌ده
رتبه‌لرینه کوره افتخار نشانلری عنایت واحسان بیوریله‌رق ممنون ومسرور
اولمشلردر

شهر سابق یعنی جمادی الاولینك یکرمی التنجی پنجشنبه کیجه‌سی ساعت
اون بچق صولرنده سلطان محمد قربنده صاری کز نام محلده چقرجی
کمال الدین محله‌سنده واقع یاغخانه‌دن از قضا ظهور ایدن آتش درعقب جوارینه
سرایت برله یکرمی بش باب خانه وبش دکان وبرفرانجله‌جی فرنی محترق اولمش
وایرتسی پنجشنبه کونی ساعت اوچ قرارلرنده سلوری قپوسنده عربه‌جی
بایزید محله‌سنده عربه‌جیلر کتخداسی باشیسی علی اغا خانه‌سی مطبخندن
آتش ظهور ایتمش ایسه‌ده نصفی محترق اوله‌رق بالعون الازلی
سوندرلمشدر

فنون

الّلی اوچنجی دفعه رقیله مرتب تقویم وقایع نسخه‌لرنده بیان اولندیغی اوزره
مهندسخانهٔ بریه خواجه‌سی الحاج اسحق افندینك فن استحکام قلاعده
اصول جدیدهٔ معتبره اوزره جمع وتألیف ایلدیکی اصول استحکامات نام
کتاب دقایق نصاب ایله ینه موم الیهك آلات ارتفاعیه‌دن اوقتانده استعمالنده
عکس المرایا فی الزوایا اسمنده ترتیب وتلفیق ایلدیکی اثر معتبر حضور فائض النور
حضرت شاهانه‌یه عرض اولندقده ضابطان عساکر ومهندسینه ویرلمك اوزره
لزومی مقدار طبع وتمثیل اولنمسی خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ ملوکانه تعلقیله اولبابده
خط همایون میامن مرهون حضرت شهنشاهی شرف صدور بیورلمش وموجبنجه
تقویم وقایع ناظرینه خطابا بیاض اوزرینه فرمان عالی تسطیر
قلنمش اولمغله ذکر اولنان کتابلرك دار الطباعة العامره‌ده اشکاللری حکیله
طبعنه شروع اولنمشدر

مهندسخانهٔ بریهٔ همایونده الیوم اولنان تعلیم وتعلمك کیفیتی بووجهله درکه
اولا موم الیه الحاج حافظ اسحق افندینك زیر تعلیمنده اولان اوتوز التی نفر

مستعد مهندس هر کون علی الصباح مهندسخانهٔ مرقومده واقع کتبخانه یه تجمع وهر اوچ نفری بر طاقم اولمق اوزره هر بری کندولرینه مخصوص صندلیلره قعود ایله اشبو طاقملردن بری هر کون علی التناوب میدانده موضوع لون سیاه ایله ملون کبیر درس تحته سنك یاننه قعود ایدرك افندی مومی الیهك تقریر ایلدیکی درسه متعلق عملیاتی بالفعل اشبو تحته یه تباشیر ایله تحریر ایدوب شو بله که کتب افرنجیه دن علوم ریاضیه یه دائر بزو نام مؤلفك تألیفکرده سی اولان فرانسوی العباره مجموعه نك جلد ثالثی تعلیم اولنه رق ابتدا نوبتجی اولان طاقم اولکون اوقنه جق درسك بر مقدار عباره سنی مارالذکر تحته یه یازوب اولوجهله خط فرانسوی هر کون تعلیم اولنمش اولور بعده فرانچه لسانی لسان عربینك صرف ونحو قواعدینه دخی تطبیق وعباره نك من جهة المعنی ربطنه دقت اولنه رق نصکره هر طاقم عبارهٔ مرقومه یی لسان ترکی یه بالترجمه هر بری کندو سیاه یازو طاشنه تحریر ایله افندیٔ مومی الیهه ارائه واولدخی ترجمهٔ مذکوره ده معنی ویا املا جهتیله واقع اولان خطایی واستعدادلرینه کوره قواعد ترجمه یی افاده ایدر وصکره جلد ثالث مزبوردن ایدرولیق تعبیر اولنان هندسهٔ میاه الحالة هذه اوقنمقده اولان بحثی تعلم وانك اشکالنی مارالبیان تحته یه ترسیم ایله درسی لدی التقریر ذکر اولنان نوبتجیلر اولدرسك حساب وعمللرینی بالفعل تحته یه تحریر وافندیٔ مومی الیه طرفندن درسك تقریر ماده سی اوزرینه سؤال وجواب اولنه رق درس مذکور بعد الختام شاکردان مرقومه اوطه لرینه واروب برمقدار استراحتدن نصکره ینه کتبخانه یه کلوب افندیٔ مومی الیهك تألیفکرده سی اولان مجموعهٔ علوم ریاضیه نك جلد ثالثی تعلیم وجلد مرقومدن الحالة هذه اوقنمقده اولان معانیق تعبیر اولنان علم جر اثقالك اشکالنی ذکر اولنان نوبتجیلر مذکور تحته یه ترسیم ایله افندیٔ مومی الیه درسی تقریر ایلدکده بروجه مشروح حساب وعمللرینی تحته یه بالتحریر درس مذکورك هر بر خصوصی اوزرینه سؤال وجواب اولنه رق بعد الختام ینه اوطه لرینه واروب وقت ظهره دك آرام برله اذان محمدی قرائتیله بالجمله مهندسین جامع شریفه واروب صلوة ظهری جماعت ایله بعد الادا جامع شریفده افندیٔ مومی الیه مارالذکر مستعد شاکردانه علم منطقدن ایساغوجی رساله سنی بر منوال محرر تعلیم یعنی ذکر اولنان سیاه تحته اوزرینه درسك عباره سی تحریر وسؤال ومجاوبه وعربی قواعدی فرانچه لسانی قواعدینه تطبیق اولنه رق اشبو درس دخی ختام بولدقدن نصکره افندیٔ مومی الیهك تألیفکرده سی اولان اصول الصیاغه کتابنك شکللرینی مارالذکر نوبتجیلر بیان اولنان تحته یه ترسیم ایله اسلوب سابق وجهله لدی التقریر سؤال ومجاوبه اولنه رق درس مرقوم دخی ختام بولور بعده خلیفه افندیلردن بری مناوبه اوزره شاکرداندن بر رسام واون نفر ایله صحرایه چیقوب اوقنان اعمال هندسیه یی خارجده تطبیق وبعض عملیات مشق ایله کاغده ترسیم اولنوب سرخواجه افندی یه ارائه ایدرلر واشبو مستعد شاکرداندن ماعدا شاکردلرك مستعدلرینه خلیفهٔ ثانی اسماعیل افندی علی الصباح اصول هندسه وعصره قریب مجموعهٔ علوم ریاضیه نك جلد ثالثنی تعلیم وصنف اول شاکرداندن سرخواجهٔ موی الیهك مخدومی سامی افندی پدرینك درسلرینی تعلم ایلدکدنصکره مارالذکر بزو استادك جلد اولنی وظهره قریب علم صرفدن مقصود رساله سنی وینه مستعد شاکردلردن درویش افندی مبتدیلره غرامر یعنی فرانسز صرفنی وذکر اولنان مستعد شاکرداندن محمد کامل افندی دیالوغ نام مکالمه رساله سنی وصنف اولك ملازم ثانیسی محمد طوسون افندی علوم ریاضیه نك جلد اولنی وصنف مذکورك ملازم ثالثی نعمان زاده محمد افندی مجموعة المهندسین رساله سنی تعلیم ایدرلر

طالبلرینه فروخت اولنمق اوزره طبع اولنان

صرف جمله سی عدد ۱ غروش ۱۰ — تجوید عدد ۱ پاره ۳۰

سایهٔ عنایتوایهٔ حضرت شاهانه ده طبعی تصمیم اولنان کتابلردرکه بیان اولنور

حدیقة الملوك والوزرا للمرحوم عثمان زاده مع ذیلها	دوحة المشایخ للمرحوم مستقیم زاده مع ذیلها
سفینة الرؤسا للمرحوم رسمی احمد افندی	مشاهیر علماء محققیندن ارزنجانی مفتی زاده مرحوم السید محمد افندینك حسبنیه شرحی
وینه فاضل موی الیهك استعاره شرحی	اظهار شرحی اطه لی اوزرینه جامع ازهر شیخی حسن العطار نام فاضلك حاشیهٔ لطیفه سی
شرح البنا للفاضل المرحوم الحاج حمید الکفوی	ادرنه لی اسکیجی زاده مرحومك امثله شرحی
لغتدن تحفهٔ مقبوله ناظمی سنبل زاده وهبی افندی مرحومك دیوانی	صنعت تاریخده مسلم عالم اولان سید سروری مرحومك دیوانی
شیخ غالب افندی مرحومك حسن وعشق برابر اوله رق دیوانی	کانی مرحومك منشأتیله برابر دیوان اشعاری

اشبو ذکر اولنان کتابلرك شراسنه طالب اولان ذواتك عددلری نصاب ترتیب طبعه رسیده اولدقده طبعلرینه بمنه تعالی شروع اولنمق مصمم اولدیغندن اشبو قرق طقوز جمادی الاخره سندن رمضان شریفی غایتنه قدر تحریر اسامی ایچون درت ماه مدت تعیین اولنمشدر بو صورتده رغبت ایدن ذوات شمدیدن همان طبعخانهٔ عامره ده اسملرینی قید ایتدرمکه همت ایلیه لر کرك مدت مذکوره ده وکرك دخی اولده بر وجه محرر اسملری قنغیسنك نصابنه بالغ اولور ایسه بعونه سبحانه طبعنه ابتدار اولنه جقدر

اسعار

ماچین وانطالیه واورفان وبودرم وصامسون وتکفورطاغی یسلوری وارکلی وباندرمه وقره بیغا اسکله لرندن کرك مبایعات میریه وکرك رابجیله اشترا اولنان ذخایردن اوله رق اوتوزالتی قطعه سفینه ایله شهر سابق یعنی جمادی الاولینك غره سندن یکرمی بشنجی کوننه دکین انبار عامره یه قرق یدی بیك سکز یوز قرق طقوز کیل حنطه ایله اوتوز بر بیك یدیبوز اللی درت بچق کیل شعیر ورود ایتمشدر وحنطهٔ مزبوره نك اون بیك یدیبوز قرق التی کیلی ریع واوتوز یدی بیك یوز اوچ کیلی میریدر مدت مرقومه ده انبار عامره موجودندن سرای همایونده واقع خاص وخرجی فرنلرینه وغلطه سرای همایونی تعیینلرینه وعساکر خاصهٔ شاهانه وعساکر منصوره ومهمات حربیه جانبنده اولان عساکر منصوره وطوبخانهٔ عامره تعییناتنه وخبازان اصنافنه بریوك اوتوز بیك التیوز اون کیل حنطه ایله اون یدی بیك کیل قوقوروز ویرلمشدر وذکر اولنان مدتده وارنه برغوس تکفورطاغی اسکله لرندن تجار ورئیس مالی اوله رق التی بیك یوز اوتوز بش کیل شعیر ایله یدی بیك طقوز یوز طقسان بش کیل دقیق کلمشدر